



PARALLEL TEXTS



# La surprise



A1

FRANÇAIS/ENGLISH

# La surprise

A French-English Parallel Text

Level A1

Cover design: Anya Lauri

Cover photo source:

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Red\\_Velvet\\_Cake\\_Waldorf\\_Astoria.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Red_Velvet_Cake_Waldorf_Astoria.jpg)

© Imparareonline Ltd. 2016

Imparareonline Ltd. Registered in England, no. 8569282 Tregarth, The Gounce,  
Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW info@imparareonline.co.uk

## Table des matières

Chapitre 1. Élise et Julien.....	4
Chapter 1. Élise And Julien.....	5
Chapitre 2. L'anniversaire !.....	6
Chapter 2. The Anniversary.....	7
Chapitre 3. À la recherche de Julien.....	8
Chapter 3. Looking For Julien.....	9
Chapitre 4. L'apéritif.....	10
Chapter 4. The Aperitif.....	11
Chapitre 5. Où es-tu ?.....	12
Chapter 5. Where Is He?.....	13
Chapitre 6. Une idée stupide.....	14
Chapter 6. A Stupid Idea.....	15
Chapitre 7. Retour à Brest.....	16
Chapter 7. Back To Brest.....	17
Chapitre 8. Surprise !.....	18
Chapter 8. Surprise!.....	19

## Chapitre 1. Élise et Julien

Élise a 25 ans. Elle étudie la médecine à Brest et elle a beaucoup d'amis car elle est gentille et sympathique.	1 2
Elle sort avec un garçon qui s'appelle Julien. Lui, il a 30 ans et il travaille à Rennes : il est ingénieur. Julien adore sortir le soir, aller au cinéma et rencontrer ses amis.	3 4 5
Élise et Julien sont ensemble depuis trois ans. Ils habitent dans deux villes différentes, mais heureusement Brest et Rennes ne sont pas très loin.	6 7
Élise a les clés de l'appartement de Julien, et Julien a les clés d'Élise : le couple n'a pas de secrets.	8 9
Aujourd'hui c'est mercredi. Élise n'a pas cours à l'université. Elle veut faire une surprise à Julien parce qu'aujourd'hui est un jour spécial. Pour Élise en effet c'est un jour très important.	10 11 12

## Chapter 1. Élise And Julien

Élise is 25 years old. She is studying medicine in Brest and has lots of friends because she is nice and kind.	1 2
She is going out with a boy called Julien. He is 30 years old and works in Rennes: he is an engineer. Julien loves going out in the evenings, going to the cinema and meeting his friends.	3 4 5
Élise and Julien have been together for three years. They live in different cities but luckily Brest and Rennes are not very far apart.	6 7
Élise has the keys to Julien's house and Julien has the keys to Élise's house: they don't have any secrets.	8 9
Today is Wednesday. Élise doesn't have lessons at the university. She wants to surprise Julien because today is a special day. For Élise, in fact, it is a very important day.	10 11 12